

# **SAF Tehnika A/S**

## **Gada pārskats**

**par periodu, kas beidzas 2006. gada 30. jūnijā**

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. jūnijam**

**SATURS**

Informācija par Uzņēmumu	3
Valdes ziņojums	4 – 6
Peļņas vai zaudējumu aprēķins	7
Bilance	8– 9
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	10-11
Naudas plūsmas pārskats	12 – 13
Pielikums	14 – 29
Revidentu ziņojums	30

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Informācija par Uzņēmumu**

Uzņēmuma nosaukums	SAF Tehnika A/S
Uzņēmuma juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	000 347 410 Rīga, 1999. gada 27. decembrī Veikta reģistrācija Komercreģistrā 2004. gada 10. martā
Adrese	Ganību dambis 24a Rīga, LV-1005 Latvija
Dalībnieku pilni vārdi	Normunds Bergs (9.74%) Juris Ziema (8.71%) Didzis Liepkalns (17.05%) Andrejs Grišāns (10.03%) Vents Lācarts (6.08%) Pārējie akcionāri – 48.39%
Padomes locekļu vārdi, uzvārdi, ieņemamie amati	Vents Lācarts – Padomes priekšsēdētājs Juris Ziema – Padomes priekšsēdētāja vietnieks Andrejs Grišāns – Padomes loceklis Ivars Šenbergs – Padomes loceklis Ivars Bergmanis – Padomes loceklis (līdz 2006. gada 16. janvārim)
Valdes locekļu vārdi, uzvārdi, ieņemamie amati	Normunds Bergs – Valdes priekšsēdētājs Didzis Liepkalns – Valdes priekšsēdētāja vietnieks Aleksis Orlovs – Valdes loceklis
Pārskata periods	2005. gada 1. jūlijs – 2006. gada 30. jūnij
Revidenta un atbildīgā zvērināta revidenta vārds un adrese	Ernst & Young Baltic SIA Komercsabiedrības licence Nr. 17 Kronvalda bulvāris 3-5 Rīga, LV-1010 Latvija
	Atbildīgais zvērināts revidents: Diāna Krišjāne zvērināta revidenta sertifikāts Nr. 124

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Valdes ziņojums**

**Darbības veids**

SAF Tehnika A/S (turpmāk – Uzņēmums) izstrādā, ražo un izplata mikrovilju digitālo radio datu pārraides aparatūru, ko izmanto galvenokārt telekomunikāciju operatori, nodrošinot balss un datu komunikāciju kā alternatīvu kabeļu tīkliem. Uzņēmuma piedāvātajā sortimentā ir ap 200 produkta – to skaitā risinājumi mobilo sakaru tīklu operatoriem, datu pakalpojumu sniedzējiem (tādiem kā interneta pakalpojumu nodrošinātāji un telekomunikāciju uzņēmumi), kā arī valsts un privātiem uzņēmumiem. SAF Tehnika A/S mērķis ir nodrošināt bezvadu sakarus datu un balss pārraides savienojumiem par pieņemamu cenu. Uzņēmums uzskata, ka tā panākumu pamatā ir elastība, unikālā pieeja zinātniskajiem pētījumiem un spēja nodrošināt klientiem augstvērtīgus risinājumus par zemu cenu.

**Uzņēmuma darbība pārskata gadā**

Uzņēmuma apgrozījums 2005./2006. gada 12 mēnešu periodā ir sasniedzis jaunu rekordu un sastāda Ls 13 007 322 (EUR 18 507 752), nodrošinot 21 % pieaugumu salīdzinājumā ar analogo periodu iepriekšējā finanšu gadā. Pieaugums tika sasniegts, veiksmīgi realizējot tirgus reģionālo diversifikāciju un mērķiecīgas biznesa aktivitātes Āzijā. Stabili rezultāti saglabājās Eiropā, Āfrikā un NVS valstīs, bet pārdošanas ieņēmumi Ķīnā un Latīnamerikā turpināja pieaugt. Tāpat tika pabeigts vērienīgais BSNL projekts Indijā.

Uzņēmums produkciju eksportēja uz 51 pasaules valsti un kopējais eksporta apjoms pārskata periodā veidojis 12 097 933 LVL (17 213 808 EUR), kas ir par 20 % vairāk nekā iepriekšējā finansu gadā.

Uzņēmums uzsāka jauno SDH produktu izplatīšanu globālajā komunikāciju tirgū (produkts tika oficiāli iizzīnīts tirgū štā gada 13. februārī, 3GSM Pasaules Kongresa laikā Barselonā). CFQ (SDH) ir augstas kapacitātes datu pārraides aparatūra, kas piemērota mobilajiem operatoriem modernu 3G datu pakalpojumu nodrošināšanai un jauno WiMAX bezvadu tīklu risinājumiem.

Uzņēmuma tīrā peļņa 2005./2006. finanšu gadā bija Ls 1 266 950 (EUR 1 802 707), kas ir par 37% vai Ls 738 758 (EUR 1 051 158) mazāka, salīdzinot ar iepriekšējo gadu. Tīras peļņas samazinājums galvenokārt ir skaidrojams ar pētniecības un konsultāciju pakalpojumu pieaugumu no meitas uzņēmuma SAF Tehnika Sweden AB par Ls 486 531 (EUR 692 271). Kā pārējos ieteikmes faktorus jāmin arī relatīvi vājāku, nekā plānots, finanšu gada pirmo pusī, nelabvēlīgo valūtas maiņas kura ietekmi, kā arī izmaiņas Uzņēmuma reģionālo pārdošanas apjomu īpatsvarā, pieaugot Āzijas un Latīnamerikas daļai. Tai pašā laikā kopējais produktu cenu līmenis pēdējo 12 mēnešu laikā nav būtiski mainījies.

Uzņēmums pārskata darbības gadā ir palielinājis ražošanas jaudu, investējot Ls 488 021 (EUR 694 391) jaunu pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegādē, kā arī piesaistot 20 jaunus darbiniekus. Ar Eiropas Reģionālās attīstības fonda un Latvijas Republikas valsts līdzfinansējumu Ls 100 958 (EUR 143 650) pārskata gadā tika realizēts projekts "Jauna modema izstrāde", kura ietvaros izstrādāts jauns CFM-M-MUX radio modems. Projekta kopējās izmaksas sastādīja 341 577 LVL (486 020 EUR).

Mikrovilju radio aparatūras ražotāju tirgū, kurā SAF Tehnika ieņem stabīlu pozīciju, vērojama nepārtraukta attīstība. Nav pazīmju, kas liecinātu par tirgus apšķumu. Ievērojama aktivitāte ir tādos lielos tirgos kā Indija un Latīnamerika. Ir apstiprināts jaunais Ķīnas 3G standarts (TD-SCDMA), un tiek gaidīti augstākā līmeņa lēmumi par 3G tīklu izveides uzsākšanu. Vienlaicīgi tirgū paveras jaunas tirgus nišas, piemēram, Uzņēmumam ir iespējas piedalīties WiMAX tīklu attīstībā. Kā jau tika minēts iepriekšējā ceturkšņa ziņojumā, WiMAX bezvadu piekļuves pakalpojumu sniedzēji varēs izmantot digitālo mikrovilju radioaparatu kā pamatu savai WiMAX tīklu infrastruktūrai.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Valdes ziņojums (turpinājums)**

**Uzņēmuma darbība pārskata gadā (turpinājums)**

Atbilstoši akcionāru sapulces lēmumam, Uzņēmums ir izmaksājis dividendes Ls 0,1 (EUR 0.14) apmērā par akciju, kā arī emitējis 60 000 dematerializētās personāla motivācijas vārda akcijas bez balsstiesībām.

**Zinātniskās pētniecības un uzņēmuma attīstības pasākumi**

Viena no Uzņēmuma prioritātēm ir jauninājumu ieviešana un esošo produktu pilnveidošana, tādejādi aizvien bagātinot produkcijas klāstu un uzlabojot kvalitāti, kas ir svarīgs priekšnoteikums Uzņēmuma izaugsmei. Pārskata gada laikā Uzņēmums izstrādāja un pilnveidoja vairākus PDH sērijas produktus, ka arī turpināja darbus pie CFQ sērijas produktu izstrādes un pie CFQ sistēmas testa automatizācijas. Ir uzsākta vienkāršota MUX IDU projektēšana, savukārt darbs pie CFQ ODU moduļu ražošanas testa automatizācijas programmatūras ir jau pabeigts.

**Filiāles un pārstāvniecības ārvalstis**

Zviedrijā esošais meitas uzņēmums SAF Tehnika Sweden izstrādā radiolinku produktu spektru, kas atbilst starptautiskajam SDH standartam (ETSI).

Finanšu gadā pabeigta 7 GHz radio izstrāde, kas ieviesti ražošanā un tiek piedāvāti klientiem. Uzsākti vairāki jauni projekti, lai palielinātu SDH produktu spektru. Šie jaunie projekti tiks pabeigti nākamajā finanšu gadā un ievērojami palielinās piedāvāto produktu apjomu.

Galvenie SAF Tehnika Sweden mērķi ir un vienmēr ir bijuši izstrādāt lietotājam draudzīgus un augstas kvalitātes produktus par pieņemamu cenu, kas tiks sasniegts ar jaunās SDH paaudzes produktiem.

**Finanšu risku vadība**

**Finanšu risku faktori**

Uzņēmuma darbība ir pakļauta dažādiem finanšu riskiem:

- (a) ārvalstu valūtas riskam;
- (b) kredītu riskam;
- (c) likviditātes riskam;
- (d) naudas plūsmas un procentu likmes riskam.

Uzņēmuma kopējā risku vadība koncentrējas uz finanšu tirgus neparedzamību un cenšas mazināt tā negatīvo ietekmi uz Uzņēmuma finanšu rādītājiem. Uzņēmums izmanto atvasinātos finanšu instrumentus, lai aizsargātos no dažu risku iedarbības.

Riska vadība ir Finanšu departamenta pārziņā. Finanšu departaments, ciešā sadarbībā ar citām Uzņēmuma struktūrvienībām, identificē, novērtē un mēģina rast risinājumus, lai izvairītos no finanšu riskiem.

**(a) Ārvalstu valūtas risks**

Uzņēmums darbojas starptautiskajā tirgū un ir pakļauts ārvalstu valūtu riskam, kas rodas pamatā no ASV dolāra kurga svārstībām.

Lai mazinātu ārvalstu valūtas risku, kas galvenokārt rodas no nākotnē paredzētajiem komerciālajiem darījumiem, atzītajiem aktīviem un saistībām, Uzņēmums izmanto nākotnes valūtas maiņas (forward) līgumus. Ārvalstu valūtas risks rodas, kad nākotnē paredzētie komercdarījumi, atzītie aktīvi un saistības ir valūtā, kas nav Uzņēmuma darījumu valūta. Finanšu departaments ir atbildīgs par neto atvērtās pozīcijas katrā ārvalstu valūtā vadīšanu, slēdzot nākotnes valūtas maiņas (forward) līgumus.

Uzņēmuma riska vadības politika ir nodrošināties pret 65% līdz 85% no paredzēto darījumu (galvenokārt eksporta) ASV dolāros radītā riska nākamajos 6 mēnešos.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Valdes ziņojums (turpinājums)**

**Finanšu risku vadība (turpinājums)**

Aptuveni 70% no plānotajiem darījumiem ASV dolāros ir klasificējami kā "joti iespējami" nākotnes darījumi risku ierobežojošo darījumu uzskaites mērķiem

*(b) Kredīta risks*

Saistībā ar ārzemju pircējiem, Uzņēmumam ik pa laikam ir ievērojama kredītriska koncentrācija. Uzņēmuma politika ir nodrošinātīs, lai vairumtirdzniecības darījumi tiek veikti ar pircējiem, kuriem ir atbilstoša kredītvēsture. Ja klienti atrodas valstī, kur ir augsts kredītrisks, tad kā riska vadības instruments tiek izmantoti akreditīvi, kurus ir izdevušas kredītiestādes ar labu reputāciju. Gadījumos, kad nav iespējams iegūt akreditīvus no kredītiestādēm ar labu reputāciju, no pircējiem tiek prasīta priekšapmaksa.

*(c) Likviditātes risks*

Piesardzīgas likviditātes riska vadības ietvaros Uzņēmums uztur atbilstošus naudas līdzekļus un patur īstermiņa kreditēšanās iespējas, kuras var tikt izmantotas, nodrošinot kredītus ar saņemtajiem akreditīviem. Pamatdarbības dinamiskās dabas dēļ, Finanšu departamenta mērķis ir saglabāt finansēšanas elastīgumu, nodrošinot kredītu pieejamību.

*(d) Naudas plūsmas un procentu likmes risks*

Tā kā Uzņēmumam nav nozīmīgu procentus nesošu aktīvu vai saistību, Uzņēmuma ienākumi un naudas plūsma lielā mērā ir neatkarīgi no procentu likmju izmaiņām tirgū.

**Nākotnes perspektīva**

Uzņēmuma vadība ir pārliecināta, ka nākamā 2006./2007. finanšu gada rezultāti būs vismaz par 10% labāki. Uzņēmums ir veiksmīgi uzvarējis SDH piegādes projektā Kosovā, 0.28milj. Ls (0.4milj. EUR) vērtībā. Ir sagaidāms, ka piegādes tiks veiktas 2006./2007. finanšu gada pirmajā ceturksnī. Uzņēmums turpina sarunas ar Indijas BSNL par jauniem projektiem. Ir sagaidāms, ka atsevišķu projektu etapu piegādes tiks veiktas 2006./2007. finanšu gada laikā.

**Vadības ieteikumi peļņas sadalei**

	<b>12 mēneši līdz 30.06.2006. Ls</b>	<b>12 mēneši līdz 30.06.2006. EUR</b>
Sadalāmā peļņas daļa	1 266 950	1 802 707
Ieteiktā peļņas sadale:		
Aprēķinātās dividendes daļībniekiem	594 036	845 237
Nesadalītā peļņa	672 914	957 470

  
Normunds Bergs  
Valdes priekšsēdētājs

Rīgā, 2006. gada 9. oktobrī

Gada pārskatu apstiprinājusi akcionāru kopsapulce 2006. gada \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

Aкционāru kopsapulces priekšsēdētājs \_\_\_\_\_

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pejņas vai zaudējumu aprēķins par periodu no 01.07.2005. līdz 30.06.2006.**

	Pielikums	12 mēneši līdz 30.06.2006. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2005. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2006. EUR	12 mēneši līdz 30.06.2005. EUR
1. Neto apgrozījums	1	13 007 322	10 728 222	18 507 752	15 264 885
2. Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	2	(9 480 894)	(6 603 571)	(13 490 097)	(9 396 035)
<b>3. Bruto pejņa</b>		<b>3 526 428</b>	<b>4 124 651</b>	<b>5 017 655</b>	<b>5 868 850</b>
4. Pārdošanas izmaksas	3	(1 388 924)	(891 474)	(1 976 261)	(1 268 453)
5. Administrācijas izmaksas	4	(640 564)	(829 097)	(911 440)	(1 179 699)
6. Pārējie uzņēmuma saimnieciskās darbības ieņēmumi	5	102 475	282	145 809	401
8. Zaudējumi no līdzdalības koncerna meitas un asociēto uzņēmumu kapitālos		-	(4 207)	-	(5 986)
10. Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi	6	49 800	17 627	70 858	25 081
12. Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas	7	(200 175)	(26 792)	(284 823)	(38 122)
<b>16. Pejņa pirms nodokļiem</b>		<b>1 449 040</b>	<b>2 390 990</b>	<b>2 061 798</b>	<b>3 402 072</b>
17. Uzņēmumu ienākuma nodoklis par pārskata periodu	8	(223 649)	(399 622)	(318 224)	(568 611)
18. Atliktā nodokļa samazinājums	8	41 559	14 340	59 133	20 404
<b>19. Pārskata perioda pejņa</b>		<b>1 266 950</b>	<b>2 005 708</b>	<b>1 802 707</b>	<b>2 853 865</b>

Pielikumi no 14. līdz 29. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Normunds Bergs  
 Valdes priekšsēdētājs  
 2006. gada 9. oktobrī

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Bilance 2006. gada 30. jūnijā**

(1)

	Pielikums	30.06.2006.	30.06.2005.	30.06.2006.	30.06.2005.
		LS	LS	EUR	EUR
<b>Aktīvs</b>					
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi</b>					
<b>I. Nemateriālie ieguldījumi:</b>					
1. Koncesijas, patenti, licences un tamplīdzīgas tiesības		141 948	141 666	201 974	201 573
5. Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem		37 337	26 876	53 126	38 241
<b>Nemateriālie ieguldījumi kopā:</b>	9	<b>179 285</b>	<b>168 542</b>	<b>255 100</b>	<b>239 814</b>
<b>II. Pamatlīdzekļi:</b>					
2. Ilgtermiņa ieguldījumi nomātajos pamatlīdzekļos		271 555	258 680	386 388	368 068
3. Iekārtas un mašīnas		438 928	622 384	624 538	885 573
4. Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs		115 509	163 747	164 354	232 991
6. Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		31 782	192	45 222	273
<b>Pamatlīdzekļi kopā:</b>	9	<b>857 774</b>	<b>1 045 003</b>	<b>1 220 502</b>	<b>1 486 905</b>
<b>III. Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi:</b>					
1. Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā	10	645 569	7 170	918 562	10 202
5. Atliktais nodoklis	20	26 477	-	37 673	-
6. Pārējie aizdevumi		17 641	-	25 101	-
<b>Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi kopā:</b>		<b>689 687</b>	<b>7 170</b>	<b>981 336</b>	<b>10 202</b>
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi kopā:</b>		<b>1 726 746</b>	<b>1 220 715</b>	<b>2 456 938</b>	<b>1 736 921</b>
<b>Apgrozāmie līdzekļi</b>					
<b>I. Krājumi:</b>					
1. Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli	11	2 287 891	1 694 683	3 255 376	2 411 317
2. Nepabeigtie ražojumi		1 635 281	2 198 079	2 326 795	3 127 585
3. Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		488 492	431 421	695 061	613 857
5. Avansa maksājumi par precēm		26 928	70 253	38 315	99 960
<b>Krājumi kopā:</b>		<b>4 438 592</b>	<b>4 394 436</b>	<b>6 315 547</b>	<b>6 252 719</b>
<b>II. Debitori:</b>					
1. Pircēju un pasūtītāju parādi	12	2 975 796	1 712 102	4 234 176	2 436 102
2. Radniecīgo uzņēmumu parādi	13	178 329	998 450	253 739	1 420 666
4. Citi debitori	14	540 098	188 854	768 490	268 715
7. Nākamo periodu izmaksas	15	56 788	40 645	80 803	57 833
<b>Debitori kopā:</b>		<b>3 751 011</b>	<b>2 940 051</b>	<b>5 337 208</b>	<b>4 183 316</b>
<b>III. Īstermiņa finanšu ieguldījumi</b>					
4. Atvasinātie finanšu instrumenti	16	21 593	-	30 724	-
<b>Īstermiņa finanšu ieguldījumi kopā:</b>		<b>21 593</b>	<b>-</b>	<b>30 724</b>	<b>-</b>
<b>IV. Nauda:</b>	17	<b>1 120 201</b>	<b>84 269</b>	<b>1 593 903</b>	<b>119 904</b>
<b>Apgrozāmie līdzekļi kopā:</b>		<b>9 331 397</b>	<b>7 418 756</b>	<b>13 277 382</b>	<b>10 555 939</b>
<b>Aktīvu kopsumma</b>		<b>11 058 143</b>	<b>8 639 471</b>	<b>15 734 320</b>	<b>12 292 860</b>

Pielikumi no 14. līdz 29. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Bilance 2006. gada 30. jūnijā**

	Pielikums	30.06.2006.	30.06.2005.	(2)				
				LS	EUR			
<b>Pasīvs</b>								
<b>Pašu kapitāls:</b>								
1. Akciju kapitāls	18	2 970 180	2 970 180	4 226 186	4 226 186			
2. Akciju emisijas uzcenojums		2 004 204	2 004 204	2 851 725	2 851 725			
3. Personāla akcijas	18	60 000	-	85 372	-			
4. Rezerves		-	1 023 402	-	1 456 170			
5. Nesadalītā peļņa								
a) iepriekšējo periodu								
nesadalītā peļņa		2 679 262	7 170	3 812 247	10 202			
b) pārskata perioda nesadalītā								
peļņa								
		1 266 950	2 005 708	1 802 707	2 853 865			
<b>Pašu kapitāls kopā:</b>		<b>8 980 596</b>	<b>8 010 664</b>	<b>12 778 237</b>	<b>11 398 148</b>			
<b>Uzkrājumi:</b>								
3. Citi uzkrājumi		103 563	87 615	147 357	124 665			
<b>Uzkrājumi kopā:</b>	<b>19</b>	<b>103 563</b>	<b>87 615</b>	<b>147 357</b>	<b>124 665</b>			
<b>Kreditori:</b>								
<b>Ilgtermiņa kreditori:</b>								
15. Atliktā nodokļa saistības	20	-	97	-	138			
<b>Ilgtermiņa kreditori kopā:</b>			<b>97</b>		<b>138</b>			
<b>Istermiņa kreditori:</b>								
3. Aizņēmumi no kredītiestādēm	21	7 292	6 101	10 376	8 681			
6. Parādi piegādātājiem un								
darbuzņēmējiem	22	1 696 969	326 163	2 414 569	464 088			
8. Parādi radniecīgajiem								
uzņēmumiem	23	829	29 552	1 180	42 049			
10. Nodokļi un valsts sociālās								
apdrošināšanas obligātās								
iemaksas	24	48 636	32 888	69 203	46 795			
11. Pārējie kreditori	25	188 958	122 418	268 863	174 185			
12. Nākamo periodu ieņēmumi		31 300	-	44 535	-			
16. Atvasinātie finanšu instrumenti	16	-	8 988	-	12 789			
17. Atliktā nodokļa saistības	20	-	14 985	-	21 322			
<b>Istermiņa kreditori kopā:</b>		<b>1 973 984</b>	<b>541 095</b>	<b>2 808 726</b>	<b>769 909</b>			
<b>Pasīvu kopsumma</b>								
		<b>11 058 143</b>	<b>8 639 471</b>	<b>15 734 320</b>	<b>12 292 860</b>			

Pielikumi no 14. līdz 20. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Normunds Bergs  
Valdes priekšsēdētājs

2006. gada 9. oktobrī

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pašu kapitāla izmaiņu pārskats par periodu no 01.07.2005. līdz 30.06.2006.**

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Personāla akcijas	Rezerves*	Pārskata perioda nesadalītā pejna	Kopā
	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls
<b>Atlikums 2004. gada 30. jūnijā</b>	<b>990 060</b>	<b>2 005 199</b>	-	<b>10 311</b>	<b>3 983 271</b>	<b>6 988 841</b>
Grāmatvedības politikas maiņas ietekme	-	-	-	-	7 170	7 170
<b>Koriģētais atlikums 2004. gada 30. jūnijā</b>	<b>990 060</b>	<b>2 005 199</b>	-	<b>10 311</b>	<b>3 990 441</b>	<b>6 996 011</b>
Pamatkapitāla palielināšana	1 980 120	-	-	-	(1 980 120)	-
Pamatkapitāla palielināšanas izmaksas	-	(995)	-	-	-	(995)
2003./2004. gada peļņas sadale dividendēs	-	-	-	-	(990 060)	(990 060)
2003./2004. gada peļņas sadale	-	-	-	1 013 091	(1 013 091)	-
Pārskata perioda pejna	-	-	-	-	1 374 083	1 374 083
<b>Atlikums 2005. gada 30. jūnijā</b>	<b>2 970 180</b>	<b>2 004 204</b>	-	<b>1 023 402</b>	<b>1 381 253</b>	<b>7 379 039</b>
Grāmatvedības politikas maiņas ietekme	-	-	-	-	631 625	631 625
<b>Koriģētais atlikums 2005. gada 30. jūnijā</b>	<b>2 970 180</b>	<b>2 004 204</b>	-	<b>1 023 402</b>	<b>2 012 878</b>	<b>8 010 664</b>
Personāla akciju izlaišana	-	-	60 000	-	(60 000)	-
2004./2005. gada peļņas sadale dividendēs	-	-	-	-	(297 018)	(297 018)
Rezervju ieskaitīšana nesadalītā peļņā	-	-	-	(1 023 402)	1 023 402	-
Pārskata perioda pejna	-	-	-	-	1 905 745	1 905 745
<b>Atlikums 2006. gada 30. jūnijā</b>	<b>2 970 180</b>	<b>2 004 204</b>	<b>60 000</b>	-	<b>4 585 007</b>	<b>9 619 391</b>
Grāmatvedības politikas maiņas ietekme	-	-	-	-	(638 795)	(638 795)
<b>Koriģētais atlikums 2006. gada 30. jūnijā</b>	<b>2 970 180</b>	<b>2 004 204</b>	<b>60 000</b>	-	<b>3 946 212</b>	<b>8 980 596</b>

\* Rezerves ir izveidotas saskaņā ar akcionāru sapulču lēmumiem.

Pielikumi no 14. līdz 29. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pašu kapitāla izmaiņu pārskats par periodu no 01.07.2005. līdz 30.06.2006.**

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Personāla akcijas	Rezerves*	Pārskata perioda nesadalītā pejna EUR	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<b>Atlikums 2004. gada 30. jūnijā</b>	<b>1 408 729</b>	<b>2 853 141</b>	-	<b>14 671</b>	<b>5 667 684</b>	<b>9 944 225</b>
Grāmatvedības politikas maiņas ietekme					10 202	10 202
<b>Koriģētais atlikums 2004. gada 30. jūnijā</b>	<b>1 408 729</b>	<b>2 853 141</b>	-	<b>14 671</b>	<b>5 677 886</b>	<b>9 954 427</b>
Pamatkapitāla palielināšana	2 817 457				(2 817 457)	-
Pamatkapitāla palielināšanas izmaksas	-	(1 416)	-	-	-	(1 416)
2003./2004. gada pejnas sadale dividendēs	-	-	-	-	(1 408 728)	(1 408 728)
2003./2004. gada pejnas sadale	-	-	-	1 441 499	(1 441 499)	-
Pārskata perioda pejna	-	-	-	-	1 955 144	1 955 144
<b>Atlikums 2005. gada 30. jūnijā</b>	<b>4 226 186</b>	<b>2 851 725</b>	-	<b>1 456 170</b>	<b>1 965 346</b>	<b>10 499 427</b>
Grāmatvedības politikas maiņas ietekme	-	-	-	-	898 721	898 721
<b>Koriģētais atlikums 2005. gada 30. jūnijā</b>	<b>4 226 186</b>	<b>2 851 725</b>	-	<b>1 456 170</b>	<b>2 864 067</b>	<b>11 398 148</b>
Personāla akciju izlaišana	-	-	85 372	-	(85 372)	-
2004./2005. gada pejnas sadale dividendēs	-	-	-	-	(422 619)	(422 619)
Rezervju ieskaitīšana nesadalītā pejna	-	-	-	(1 456 170)	1 456 170	-
Pārskata perioda pejna	-	-	-	-	2 711 631	2 711 631
<b>Atlikums 2006. gada 30. jūnijā</b>	<b>4 226 186</b>	<b>2 851 725</b>	<b>85 372</b>	-	<b>6 523 877</b>	<b>13 687 160</b>
Grāmatvedības politikas maiņas ietekme	-	-	-	-	(908 923)	(908 923)
<b>Koriģētais atlikums 2006. gada 30. jūnijā</b>	<b>4 226 186</b>	<b>2 851 725</b>	<b>85 372</b>	-	<b>5 614 954</b>	<b>12 778 237</b>

\* Rezerves ir izveidotas saskaņā ar akcionāru sapulču lēmumiem.

Pielikumi no 14. līdz 29. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Naudas plūsmas pārskats par periodu no 01.07.2005. līdz 30.06.2006.**

	Pieili-	12 mēneši		12 mēneši		12 mēneši	
		līdz	līdz	līdz	līdz	līdz	līdz
		30.06.2006.	30.06.2005.	30.06.2006.	30.06.2005.	30.06.2006.	30.06.2005.
		Ls	Ls	EUR	EUR	EUR	EUR
<b>I. Pamatdarbības naudas plūsma</b>							
<b>1. Peļņa pirms nodokļiem</b>		1 449 040	2 390 990	2 061 798	3 402 072		
<b>Korekcijas:</b>							
a) pamatlīdzekļu nolietojums		554 155	457 586	788 492	651 086		
b) nemateriālo ieguldījumu amortizācija		107 670	95 854	153 201	136 388		
c) uzkrājumu veidošana lēnas kustības krājumiem		74 538	91 668	106 058	130 432		
d) uzkrājumu veidošana atvajinājumiem		15 948	15 549	22 692	22 124		
e) uzkrājumu veidošana šaubīgajiem debitoriem		(66 368)	266 592	(94 433)	379 326		
f) pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi		(19 220)	(2 901)	(27 348)	(4 128)		
g) ERAF subsīdijas		(100 958)	-	(143 650)	-		
h) procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas		2 280	26 792	3 244	38 122		
i) peļņa/zaudējumi no līdzdalības koncerna meitas uzņēmumu kapitālos		-	4 207	-	5 986		
j) zaudējumi no pamatlīdzekļu likvidācijas		1 422	-	2 023	-		
k) peļņa/zaudējumi no atvasināto finanšu instrumentu pārvērtēšanas		(30 581)	12 966	(43 513)	18 449		
<b>2. Peļņa pirms apgrozāmo līdzekļu un īstermiņa saistību atlikumu izmaiņu ietekmes korekcijām</b>		1 987 926	3 359 303	2 828 564	4 779 857		
<b>Korekcijas:</b>							
a) debitoru parādu atlikumu pieaugums / (samazinājums)		(1 289 229)	581 495	(1 834 408)	827 393		
b) krājumu atlikumu pieaugums		(118 694)	(1 620 949)	(168 886)	(2 306 403)		
c) piegādātājiem, darbuzņēmējiem un pārējiem kreditoriem maksājamo parādu atlikumu pieaugums/(samazinājums)		1 400 046	(2 490)	1 992 086	(3 543)		
<b>3. Bruto pamatdarbības naudas plūsma</b>		1 980 049	2 317 359	2 817 356	3 297 304		
4. Izdevumi procentu maksājumiem		(2 280)	(26 792)	(3 244)	(38 122)		
5. Izdevumi uzņēmumu ienākuma nodokļa maksājumiem		(280 801)	(995 202)	(399 544)	(1 416 045)		
6. ERAF subsīdijas		100 958	-	143 650	-		
<b>7. Pamatdarbības neto naudas plūsma</b>		1 797 926	1 295 365	2 558 218	1 843 137		

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Naudas plūsmas pārskats par periodu no 01.07.2005. līdz 30.06.2006. (turpinājums)**

Pieili-	12 mēneši līdz 30.06.2006.	12 mēneši līdz 30.06.2005.	12 mēneši līdz 30.06.2006.	12 mēneši līdz 30.06.2005.			
				Ls	Ls	EUR	
<b>II. leguldīšanas darbības naudas plūsma</b>							
1. Saņemts meitas uzņēmuma likvidācijas rezultātā	-	27 447	-	-	39 054		
2. Pamatīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	(463 695)	(587 911)	(659 778)	(836 522)			
3. Ieņēmumi no pamatīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu pārdošanas	1 260	184	1 793	262			
4. Izsniegti īstermiņa aizdevums meitas uzņēmumam	14 709	2 953	20 929	4 202			
5. Saņemtie procenti	-	(425 700)	-	(605 717)			
6. leguldījums vērtspapīros naudas tirgus fondā	-	553 632	-	787 747			
7. Izsniegti ilgtermiņa aizdevumi	(17 641)	-	(25 101)	-			
<b>8. leguldīšanas darbības neto naudas plūsma</b>	<b>(465 367)</b>	<b>(429 395)</b>	<b>(662 157)</b>	<b>(610 974)</b>			
<b>III. Finansēšanas darbības naudas plūsma</b>							
1. Saņemtie aizņēmumi	1 191	3 582	1 695	5 097			
2. Izmaksātās dividendes	(297 018)	(990 060)	(422 619)	(1 408 728)			
<b>3. Finansēšanas darbības neto naudas plūsma</b>	<b>(295 827)</b>	<b>(986 478)</b>	<b>(420 924)</b>	<b>(1 403 631)</b>			
<b>IV. Ārvilstu valūtu kursu svārstību rezultāts</b>							
	(800)	(42 236)	(1 138)	(60 096)			
<b>V. Naudas un tās ekvivalentu neto pieaugums / (samazinājums)</b>							
	1 035 932	(162 744)	1 473 999	(231 564)			
<b>VI. Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada sākumā</b>							
	84 269	247 013	119 904	351 468			
<b>VII. Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada beigās</b>	<b>17</b>	<b>1 120 201</b>	<b>84 269</b>	<b>1 593 903</b>	<b>119 904</b>		

Pielikumi no 14. līdz 29. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pielikums**  
**Grāmatvedības politika**

**(a) Vispārīgie principi**

Gada pārskats sagatavots saskaņā ar Latvijas Republikas likumiem "Par grāmatvedību" un "Par uzņēmumu gada pārskatiem" un atbilstoši obligāti piemērojamajiem Latvijas grāmatvedības standartiem. Šī gada pārskata sastādīšanā piemēroti šādi Latvijas grāmatvedības standarti: 1. LGS "Finansu pārskatu sagatavošanas pamatnostādnes" un 2. LGS "Naudas plūsmas pārskats", 3. LGS „Notikumi pēc bilances datuma” un 4. LGS „Grāmatvedības politikas maiņa, grāmatvedības aplēšu izmaiņas un iepriekšējo periodu kļūdas”.

Peļņas vai zaudējumu aprēķins sastādīts atbilstoši apgrozījuma izmaksu shēmai.

Naudas plūsmas pārskats sastādīts pēc netiešās metodes.

Salīdzinot ar iepriekšējo pārskata gadu, Uzņēmuma lietotās uzskaites un novērtēšanas metodes nav mainītas, izņemot grāmatvedības politikas maiņu attiecībā uz uzskaiti ieguldījumiem meitas uzņēmumā. Līdz likuma izmaiņām ieguldījumi meitas uzņēmumos tika uzskaitīti pēc pašu kapitāla metodes, bet pārskata periodā – pēc izmaksu metodes. Izmaiņas tika ieviestas ar atpakaļejošu spēku (retrospektīvi), pārrēķinot pašu kapitāla posteņu sākuma atlīkumus. Iepriekšējā pārskata gada salīdzinošie dati tika koriģēti.

Izmaiņu rezultātā tika izgrāmatoti iepriekšējos periodos peļņas vai zaudējumu aprēķinā atzītie izdevumi no līdzdalības meitas uzņēmumos Ls 638 795 apmērā

**(b) Neto apgrozījums**

Neto apgrozījums ir pārskata perioda laikā pārdotās produkcijas un sniegto pakalpojumu vērtības kopsumma, atskaitot pievienotās vērtības nodokli.

**(c) Ārvalstu valūtu pārvērtēšana latos**

SAF Tehnika A/S uzskaitē tiek veikta Latvijas latos. Visi darījumi ārvalstu valūtās ir pārvērtēti latos pēc Latvijas Bankas oficiāli noteiktā valūtas kursa attiecīgā darījuma veikšanas dienā. Saskaņā ar Rīgas Fondu biržas prasībām visi atlīkumi ir arī izteikti Eiro (EUR). Informācijas atspoguļošanas nolūkā pārvērtēšana ir veikta, pielietojot oficiālo Latvijas Bankas noteikto kursu EUR 1 = LVL 0,702804.

Monetārie līdzekļi un saistības ārvalstu valūtās tiek pārrēķinātas latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata perioda pēdējā dienā. Ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā gūtā peļņa vai zaudējumi tiek atspoguļoti attiecīgā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā.

	<b>30.06.2006.</b>	<b>30.06.2005.</b>
	<b>Ls</b>	<b>Ls</b>
1 USD	0.560000	0.583000
1 EUR	0.702804	0.702804
1 SEK	0.076200	0.074600

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**Grāmatvedības politika (turpinājums)**

**(d) Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekji**

Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekji ir uzrādīti iegādes vērtībā, atskaitot uzkrāto nolietojumu.

Nolietojumu aprēķina pēc lineārās metodes attiecīgo nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas perioda garumā, lai norakstītu nemateriālā ieguldījuma un pamatlīdzekļa vērtību līdz tā aplēstajai atlikušajai vērtībai lietderīgās izmantošanas perioda beigās, izmantojot šādas vadības noteiktas likmes:

	% gadā
Mobilie telefoni	50
Tehnoloģiskās iekārtas	33.33
Automašīnas	20
Pārējās iekārtas un aprīkojums	25

Licences tiek amortizētas pēc lineārās metodes to paredzamajā lietošanas laikā, kas pamatā ir trīs gadi.

Pamatlīdzekļu tekošā remonta izmaksas tiek iekļautas tā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā, kurā tās ir radušās.

Pamatlīdzekļu kapitālā remonta izmaksas tiek pievienotas attiecīgā pamatlīdzekļa vērtībai un norakstītas minētā pamatlīdzekļa atlikušajā lietderīgās izmantošanas periodā.

Nomāto pamatlīdzekļu kapitālā remonta izmaksas tiek norakstītas pēc lineārās metodes īsākajā no kapitālo uzlabojumu lietderīgās izmantošanas laika un nomas perioda.

Peļņa vai zaudējumi no pamatlīdzekļu izslēgšanas tiek aprēķināti kā starpība starp pamatlīdzekļa bilances vērtību un pārdošanas rezultātā gūtajiem ieņēmumiem, un iekļauti tā perioda peļņas vai zaudējumu aprēķinā, kurā tie radušies.

**(e) Krājumi**

Krājumi ir norādīti zemākajā no pašizmaksas vai neto pārdošanas vērtības. Pašizmaka aprēķināta, izmantojot FIFO metodi. Neto pārdošanas vērtība ir normālas uzņēmuma darbības gaitā noteiktā krājumu pārdošanas cena, atskaitot krājumu pabeigšanas un pārdošanas izmaksas. Gadījumos, kad krājumu neto pārdošanas vērtība ir zemāka par to pašizmaksu, šiem krājumiem tiek izveidoti uzkrājumi to vērtības samazināšanai līdz neto pārdošanas vērtībai.

**(f) Debitoru parādi**

Debitoru parādi bilancē tiek uzrādīti amortizētajā iegādes vērtībā, no sākotnējās vērtības atskaitot uzkrājumus šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem. Uzkrājumi šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem tiek veidoti gadījumos, kad pastāv objektīvi pierādījumi, ka Uzņēmums nevarēs saņemt debitoru parādus pilnā vērtībā atbilstoši sākotnēji noteiktiem atmaksas termiņiem. Uzkrājumu šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem apjoms ir starpība starp debitoru parādu amortizēto iegādes vērtību un atgūstamo vērtību. Uzņēmums veido uzkrājumus, pamatojoties uz individuālu debitoru parādu novērtējumu.

**(g) Nomas bez izpirkuma tiesībām (operatīvais līzing)**

Gadījumos, kad pamatlīdzekļi tiek nomāti uz nomas bez izpirkuma tiesībām noteikumiem, nomas maksājumi un priekšapmaksas maksājumi par nomu tiek iekļauti peļņas vai zaudējumu aprēķinā pēc lineārās metodes nomas perioda laikā.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JUNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**Grāmatvedības politika (turpinājums)**

Aktīvi, kas tiek iznomāti uz nomas bez izpirkuma tiesībām noteikumiem, tiek uzrādīti pamatlīdzekļu sastāvā iegādes vērtībā, atskaitot nolietojumu. Nolietojumu aprēķina pēc lineārās metodes attiecīgo pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas perioda garumā, lai norakstītu pamatlīdzekļa vērtību līdz tā aplēstajai atlikušajai vērtībai lietderīgās izmantošanas perioda beigās, izmantojot likmes, kas noteiktas līdzīgiem Uzņēmuma pamatlīdzekļiem. Nomas ienēmumi no nomas bez izpirkuma tiesībām un no klientiem saņemtās priekšapmaksas par nomu bez izpirkuma tiesībām tiek uzskaitīti peļnas vai zaudējumu aprēķinā pēc lineārās metodes nomas perioda laikā.

**(h) Ieguldījumi koncerna meitas uzņēmumos**

Ieguldījumi koncerna meitas uzņēmumos tiek uzskaitīti saskaņā ar izmaksu metodi - ieguldījuma uzskaites metode, saskaņā ar kuru ieguldījumu grāmato pēc izmaksām. Ieguldītājs atzīst ienākumus tikai tad, ja ieguldītājs no ieguldījumu saņēmēja saņem pēc iegādes datuma radušās uzkrātās peļnas sadali. Saņemto sadali, kas pārsniedz šo peļņu, uzskata par ieguldījuma atgūšanu un grāmato kā ieguldījuma izmaksu samazinājumu.

**(i) Nodokļi**

Pārskata gada uzņēmumu ienākuma nodokļa izmaksas ir iekļautas finanšu pārskatā, pamatojoties uz vadības saskaņā ar Latvijas Republikas nodokļu likumdošanu veiktajiem aprēķiniem.

Atliktais nodoklis tiek aprēķināts saskaņā ar saistību metodi attiecībā uz visām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību vērtībām finanšu pārskatos un to vērtībām nodokļu aprēķinu mērķiem. Atlikta nodokļa aprēķinos tiek izmantota nodokļu likme, kas sagaidāma periodos, kad pagaidu atšķirības izlīdzināsies, pamatojoties uz bilances datumā noteiktajām nodokļu likmēm. Pagaidu atšķirības galvenokārt rodas, izmantojot atšķirīgas pamatlīdzekļu nolietojuma likmes, kā arī no uzkrājumiem atvainījumiem un lēna apgrozījuma krājumiem. Gadījumos, kad kopējais atlikta nodokļa aprēķina rezultāts būtu atspoguļojams bilances aktīvā, to iekļauj finanšu pārskatā tikai tad, kad tā atgūšana ir droši sagaidāma.

**(j) Uzkrājumi neizmantotajiem atvainījumiem**

Uzkrājumu summa tiek noteikta, reizinot pēdējo sešu mēnešu vidējo darbinieku atalgojumu par vienu dienu ar pārskata perioda beigās uzkrāto neizmantoto atvainījuma dienu skaitu.

**(k) Nauda un naudas ekvivalenti**

Nauda un naudas ekvivalenti sastāv no tekošo bankas kontu atlikumiem un īstermiņa depozītiem, kuru sākotnējais termiņš nepārsniedz 3 mēnešus.

**(l) Atvasinātie finanšu instrumenti**

Atvasinātie finanšu instrumenti tiek sākotnēji uzskaitīti to patiesajā vērtībā. Atvasināto finanšu instrumentu patiesās vērtības izmaiņas pārskata perioda laikā tiek iekļautas peļnas vai zaudējumu aprēķinā.

**(m) Saistītās puses**

Par saistītajām pusēm tiek uzskaitīti Uzņēmuma Valdes un Padomes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un uzņēmumi, kuros minētajām personām ir kontrole vai būtiska ietekme.

**(n) Ieguldījumi vērtspapīros**

Ieguldījumi vērtspapīros tiek sākotnēji atzīti to iegādes vērtībā un vēlāk pārvērtēti patiesajā vērtībā. Patiesās vērtības izmaiņas tiek ietvertas peļnas vai zaudējumu aprēķinā.

**Pielikums (turpinājums)**

**(1) Neto apgrozījums**

12 mēneši      12 mēneši      12 mēneši      12 mēneši

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

	līdz 30.06.2006. Ls	līdz 30.06.2005. Ls	līdz 30.06.2006. EUR	līdz 30.06.2005. EUR
Ienākumi no preču realizācijas	12 825 186	10 584 766	18 248 596	15 060 765
Ienākumi par sniegtajiem pakalpojumiem	182 136	143 456	259 156	204 120
	<b>13 007 322</b>	<b>10 728 222</b>	<b>18 507 752</b>	<b>15 264 885</b>
Āzija	4 181 024	1 444 883	5 949 061	2 055 883
Amerika	2 260 658	1 522 654	3 216 627	2 166 541
Āfrika	430 603	332 789	612 693	473 516
Eiropa	3 511 664	3 736 295	4 996 648	5 316 269
NVS	1 962 377	2 646 720	2 792 211	3 765 943
Vidējie Austrumi	660 996	1 044 881	940 512	1 486 733
	<b>13 007 322</b>	<b>10 728 222</b>	<b>18 507 752</b>	<b>15 264 885</b>

**(2) Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas**

Tiešās ražošanas izmaksas	7 773 725	5 295 026	11 061 014	7 534 143
Atlīdzība par darbu (t.sk. uzkrājumi neizmantotajiem atvajinājumiem)	817 042	616 092	1 162 546	876 620
Pamatlīdzekļu nolietojums un nemateriālo ieguldījumu amortizācija	457 535	378 899	651 014	539 125
Sociālās apdrošināšanas iemaksas (t.sk. uzkrājumi neizmantotajiem atvajinājumiem)	197 363	144 361	280 822	205 407
Telpu noma	64 812	68 062	92 219	96 844
Komunālo pakalpojumu izmaksas	34 527	32 901	49 127	46 814
Transporta izmaksas	20 304	17 510	28 890	24 914
Mazvērtīgais inventārs	10 239	8 362	14 569	11 898
Pārējās pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	105 347	42 358	149 896	60 270
	<b>9 480 894</b>	<b>6 603 571</b>	<b>13 490 097</b>	<b>9 396 035</b>

**(3) Pārdošanas izmaksas**

Reklāmas un mārketinga izmaksas	610 744	334 341	869 010	475 724
Atlīdzība par darbu (t.sk. uzkrājumi neizmantotajiem atvajinājumiem)	277 040	201 629	394 192	286 892
Komandējumu izdevumi	167 819	96 127	238 785	136 776
Pamatlīdzekļu nolietojums un nemateriālo ieguldījumu amortizācija	109 489	105 182	155 789	149 661
Piegādes izdevumi *	90 228	63 777	128 383	90 746
Sociālās apdrošināšanas iemaksas (t.sk. uzkrājumi neizmantotajiem atvajinājumiem)	62 019	48 553	88 245	69 085
Pārējās pārdošanas un izplatīšanas izmaksas	71 585	41 865	101 857	59 569
	<b>1 388 924</b>	<b>891 474</b>	<b>1 976 261</b>	<b>1 268 453</b>

\* 2004./2005. gada finanšu pārskatā piegādes izdevumi Ls 63 777 (EUR 90 746) apmērā bija ietverti  
pārdotās produkcijas ražošanas izmaksās.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(4) Administrācijas izmaksas**

	12 mēneši līdz 30.06.2006. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2005. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2006. EUR	12 mēneši līdz 30.06.2005. EUR
Atlīdzība par darbu (t.sk. uzkrājumi neizmantotajiem atvajinājumiem)	166 126	135 728	236 376	193 124
Pamatlīdzekļu nolietojums un nemateriālo ieguldījumu amortizācija	93 597	69 359	133 177	98 689
IT pakalpojumi	75 136	22 295	106 909	31 723
Sponsorēšanas izmaksas	53 488	44 521	76 107	63 348
Bankas komisijas	36 182	24 436	51 482	34 769
Sociālās apdrošināšanas iemaksas (t.sk. uzkrājumi neizmantotajiem atvajinājumiem)	33 905	28 386	48 242	40 390
Reprezentācijas izmaksas	32 933	27 923	46 859	39 731
Darbinieku apmācības izmaksas	27 332	15 911	38 890	22 639
Komandējumu izdevumi	16 464	13 905	23 426	19 785
Apdrošināšanas izmaksas	11 154	6 246	15 871	8 887
Sakaru izmaksas	11 084	42 201	15 771	60 047
Biroja izmaksas	8 850	7 585	12 592	10 792
Telpu noma	8 368	10 553	11 907	15 016
Komunālo pakalpojumu izmaksas	6 833	8 553	9 722	12 170
Uzkrājumi bezcerīgiem un šaubīgiem pircēju un pasūtītāju parādiem, norakstītie bezcerīgie parādi	(64 767)	266 592	(92 155)	379 326
Pārējās administrācijas izmaksas	123 879	104 903	176 264	149 263
	<b>640 564</b>	<b>829 097</b>	<b>911 440</b>	<b>1 179 699</b>

**(5) Pārējie uzņēmuma saimnieciskās darbības ieņēmumi**

ERAF subsīdijas	100 958	-	143 650	-
Pārējie ieņēmumi	1 517	282	2 159	401
	<b>102 475</b>	<b>282</b>	<b>145 809</b>	<b>401</b>

**(6) Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi**

ieņēmumi no atvasināto finanšu instrumentu pārvērtēšanas	30 580	-	43 511	-
ieņēmumi no vērtspapīriem, kas kotējas biržā	3 961	973	5 635	1 385
Tīrie ieņēmumi no ārvalstu valūtas kura svārstībām	-	14 726	-	20 953
Citi finanšu ieņēmumi	15 259	1 928	21 712	2 743
	<b>49 800</b>	<b>17 627</b>	<b>70 858</b>	<b>25 081</b>

**(7) Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas**

Tīrie zaudējumi no ārvalstu valūtas kura svārstībām	197 895	-	281 579	-
Procentu izmaksas	2 280	13 826	3 244	19 673
Zaudējumi no atvasināto finanšu instrumentu pārvērtēšanas	-	12 966	-	18 449
	<b>200 175</b>	<b>26 792</b>	<b>284 823</b>	<b>38 122</b>

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(8) Uzņēmumu ienākuma nodoklis par pārskata periodu**

	12 mēneši līdz 30.06.2006. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2005. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2006. EUR	12 mēneši līdz 30.06.2005. EUR
Atlikta nodokļa (samazinājums) / pieaugums (skat. 20. pielikumu)	(41 559)	(14 340)	(59 133)	(20 404)
Pārskata perioda uzņēmumu ienākuma nodoklis	<u>223 649</u>	<u>399 622</u>	<u>318 224</u>	<u>568 611</u>
	<b>182 090</b>	<b>385 282</b>	<b>259 091</b>	<b>548 207</b>
 Pejņa pirms nodokļiem	 <b>1 449 040</b>	 <b>2 390 990</b>	 <b>2 061 798</b>	 <b>3 402 072</b>
Teorētiski aprēķinātais nodoklis, izmantojot 15% likmi	217 356	358 649	309 270	510 311
Izdevumi, par kuriem nedrīkst samazināt apliekamo ienākumu	10 199	64 496	14 512	91 770
Nodokļu atlaide ziedojuumiem	<u>(45 465)</u>	<u>(37 863)</u>	<u>(64 691)</u>	<u>(53 874)</u>
<b>Nodokļu izdevumi</b>	<b>182 090</b>	<b>385 282</b>	<b>259 091</b>	<b>548 207</b>

**(9) Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi**

<b>Sākotnējā vērtība</b>	<b>Nemateriālie ieguldījumi*</b>	<b>Ilgtermiņa ieguldījumi nomātajos pamatlīdzekļos</b>	<b>lekarītas un mašīnas pamatlīdzekļos</b>	<b>Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs</b>	<b>Avansa maksājumi</b>	<b>Kopā</b>
	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls
30.06.2005.	352 696	331 026	1 345 324	295 130	27 068	2 351 244
legādāts	81 076	60 687	250 487	26 652	69 119	488 021
Pārklasificēts	26 876	-	-	192	(27 068)	-
Norakstīts	-	-	(12 666)	(25 452)	-	(38 118)
<b>30.06.2006.</b>	<b>460 648</b>	<b>391 713</b>	<b>1 583 145</b>	<b>296 522</b>	<b>69 119</b>	<b>2 801 147</b>
 <b>Nolietojums</b>						
30.06.2005.	211 030	72 346	722 940	131 383	-	1 137 699
Aprēķināts	107 670	47 812	432 325	74 018	-	661 825
Par norakstīto	-	-	(11 048)	(24 388)	-	(35 436)
<b>30.06.2006.</b>	<b>318 700</b>	<b>120 158</b>	<b>1 144 217</b>	<b>181 013</b>	<b>-</b>	<b>1 764 088</b>
 <b>Atlikusī bilances vērtība 30.06.2006.</b>	<b>141 948</b>	<b>271 555</b>	<b>438 928</b>	<b>115 509</b>	<b>69 119</b>	<b>1 037 059</b>
 <b>Atlikusī bilances vērtība 30.06.2005.</b>	<b>141 666</b>	<b>258 680</b>	<b>622 384</b>	<b>163 747</b>	<b>27 068</b>	<b>1 213 545</b>

\* Nemateriālojatos ieguldījumos iekļauji patenti, licences un datoru programmas.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(9) Nemateriālie ieguldījumi un pamatlīdzekļi (turpinājums)**

<b>Sākotnējā vērtība</b>	<b>Nemateriālie ieguldījumi*</b>	<b>Ilgtermiņa ieguldījumi nomātajos pamatlīdzekļos</b>	<b>Iekārtas un mašīnas pamatlīdzekļos</b>	<b>Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs</b>	<b>Avansa maksājumi</b>	<b>Kopā</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
<b>30.06.2005.</b>	501 842	471 007	1 914 224	419 932	38 514	3 345 519
iegādāts	115 360	86 350	356 411	37 922	98 348	694 391
Pārklasificēts	38 241	-	-	273	(38 514)	-
Norakstīts	-	-	(18 023)	(36 214)	-	(54 237)
<b>30.06.2006.</b>	<b>655 443</b>	<b>557 357</b>	<b>2 252 612</b>	<b>421 913</b>	<b>98 348</b>	<b>3 985 673</b>
<b>Nolietojums</b>						
30.06.2005.	300 269	102 939	1 028 651	186 941	-	1 618 800
Aprēķināts	153 200	68 030	615 143	105 319	-	941 692
Par norakstīto	-	-	(15 720)	(34 701)	-	(50 421)
<b>30.06.2006.</b>	<b>453 469</b>	<b>170 969</b>	<b>1 628 074</b>	<b>257 559</b>	<b>-</b>	<b>2 510 071</b>
<b>Atlikusī bilances vērtība 30.06.2006.</b>	<b>201 974</b>	<b>386 388</b>	<b>624 538</b>	<b>164 354</b>	<b>98 348</b>	<b>1 475 602</b>
<b>Atlikusī bilances vērtība 30.06.2005.</b>	<b>201 573</b>	<b>368 068</b>	<b>885 573</b>	<b>232 991</b>	<b>38 514</b>	<b>1 726 719</b>

\* Nemateriālojais ieguldījumos iekļauti patenti, licences un datoru programmas.

**(10) Līdzdalības radniecīgo uzņēmumu kapitālā**

**(a) Līdzdalība koncerna meitas uzņēmumā**

<b>Nosaukums</b>	<b>Līdzdalības daļa koncerna meitas uzņēmumu pašu kapitālā</b>	<b>30.06.2006.</b>	<b>30.06.2005.</b>
		<b>%</b>	<b>%</b>
“SAF Tehnika Sweden AB”		100	100

2004. gada 13. maijā Uzņēmums nodibināja meitas uzņēmumu SAF Tehnika Sweden AB, iemaksājot naudā Ls 7 170 (EUR 10 202) pamatkapitālā.

2005. gada 22. Augustā Uzņēmums kapitalizēja SAF Tehnikas Sweden AB īstermiņa aizdevuma daju Ls 638 795 (EUR 908 923) apmērā, tādejādi palielinot savu ieguldījumu vērtību līdz Ls 645 569 (EUR 918 562).

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**Līdzdalības radniecīgo uzņēmumu kapitālā (turpinājums)**

**(b) Informācija par koncerna meitas uzņēmumu**

<b>Nosaukums</b>	<b>Adrese</b>	<b>Pašu kapitāls</b>		<b>Pārskata gada peļņa/ zaudējumi</b>	
		<b>30.06.2006.</b>	<b>30.06.2005.</b>	<b>2005./2006.</b>	<b>2004./2005.</b>
		<b>Ls</b>	<b>Ls</b>	<b>Ls</b>	<b>Ls</b>
“SAF Tehnika Sweden AB” *	E. A .Rosengrens gata 22, Västra Frolunda, Zviedrija	294 907	(624 165)	287 287	(561 772)

\* “SAF Tehnika Sweden AB” ir 100% Uzņēmuma īpašums, kas ir izveidots un atrodas Zviedrijā.

<b>Nosaukums</b>	<b>Adrese</b>	<b>Pašu kapitāls</b>		<b>Pārskata gada peļņa/ zaudējumi</b>	
		<b>30.06.2006.</b>	<b>30.06.2005.</b>	<b>2005./2006.</b>	<b>2004./2005.</b>
		<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
“SAF Tehnika Sweden AB” *	E. A .Rosengrens gata 22, Västra Frolunda, Zviedrija	419 615	(888 107)	408 773	(799 330)

**(c) Izmaiņas grāmatvedības politikā**

2005. gadā sakarā ar 2005. gada 10. jūnijā izsludinātajiem grozījumiem likumā „Par uzņēmumu gada pārskatiem” tika mainīta uzņēmuma grāmatvedības uzskaites un novērtēšanas politika attiecībā uz ieguldījumiem meitas uzņēmumā. Lai nodrošinātu likuma izmaiņu ievērošanu, ieguldījumu meitas uzņēmumā uzskaitei tiek pielietota iegādes metode. Saskaņā ar iegādes metodi ieguldījums meitas uzņēmumā tiek atspoguļots sākotnējā iegādes vērtībā, atskaitot uzkrātos zaudējumus no ilgstoša ieguldījumu vērtības samazinājuma. Peļnas vai zaudējumu aprēķinā tiek iekļautas pārskata gada zaudējumi no ieguldījuma vērtības samazināšanas.

Līdz likuma izmaiņām ieguldījums meitas uzņēmumā tika uzskaits pēc pašu kapitāla metodes. Izmaiņas tika ieviestas ar atpakaļejošu spēku (retrospektīvi), pārrēķinot pašu kapitāla posteņu sākuma atlikumus. Iepriekšējā pārskata gada salīdzinošie dati tika koriģēti.

Izmaiņu rezultātā tika izgrāmatoti iepriekšējos periodos peļnas vai zaudējumu aprēķinā atzītie ieņēumi no līdzdalības meitas uzņēmumā Ls 638 795 (EUR 908 923) apmērā. Koriģējot salīdzinošos rādītājus 2004. pārskata gada peļnas vai zaudējumu aprēķinā, zaudējumi no līdzdalības meitas uzņēmumā tika samazināta par Ls 631 625 (EUR 898 721). 2004. gada 30. jūnija pašu kapitāla postenis „Iepriekšējo periodu nesadalīta peļna” tika palielināts par Ls 7 170 (EUR 10 202), savukārt pasīvu posteņos „Pārējie kreditori” tika samazināts par Ls 631 625 (EUR 898 721).

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(10) Līdzdalības radniecīgo uzņēmumu kapitālā (turpinājums)**

Izmaiņu ietekmi uz 2004./2005. gada rādītājiem var atspoguļot arī sekojoši:

<b>30.06.2005 (salīdzinošie skaitļi )</b>			
	Iepriekšējā gada pārskatos atspoguļots	Korekcija	Koriģētais atlikums 2005./2006. gada pārskatos
	Ls	Ls	Ls
<b>Bilance</b>			
Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā	-	7 170	7 170
<b>Pašu kapitāls</b>			
Pārskata gada peļņa	1 374 083	631 625	2 005 708
Iepriekšējo periodu nesadalīta peļņa	-	7 170	7 170
Pārējie kreditori	754 043	(631 625)	122 418
<b>Peļņas vai zaudējumu aprēķins</b>			
Ieņēmumi no līdzdalības meitas uzņēmumu kapitālā	635 832	(631 625)	4 207

<b>30.06.2005 (salīdzinošie skaitļi )</b>			
	Iepriekšējā gada pārskatos atspoguļots	Korekcija	Koriģētais atlikums 2005./2006. gada pārskatos
	EUR	EUR	EUR
<b>Bilance</b>			
Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā	-	10 202	10 202
<b>Pašu kapitāls</b>			
Pārskata gada peļņa	1 955 144	898 721	2 853 865
Iepriekšējo periodu nesadalīta peļņa	-	10 202	10 202
Pārējie kreditori	1 072 906	(898 721)	174 185
<b>Peļņas vai zaudējumu aprēķins</b>			
Ieņēmumi no līdzdalības meitas uzņēmumu kapitālā	904 707	(898 721)	5 986

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(11) Krājumi**

	30.06.2006. Ls	30.06.2005. Ls	30.06.2006. EUR	30.06.2005. EUR
Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli Uzkrājumi lēna apgrozījuma krājumiem	2 527 773 (239 882)	1 860 027 (165 344)	3 596 697 (341 321)	2 646 580 (235 263)
	<b>2 287 891</b>	<b>1 694 683</b>	<b>3 255 376</b>	<b>2 411 317</b>

**(12) Pircēju un pasūtītāju parādi**

Pircēju un pasūtītāju parādu uzskaites vērtība*	3 195 513	1 998 187	4 546 805	2 843 164
Uzkrājumi bezcerīgiem un šaubīgiem pircēju un pasūtītāju parādiem	(219 717)	(286 085)	(312 629)	(407 062)
	<b>2 975 796</b>	<b>1 712 102</b>	<b>4 234 176</b>	<b>2 436 102</b>

\* Pircēju un pasūtītāju parādu uzskaites vērtībā ir iekļauti rēķini ar apmaksas termiņu 180 dienas. Par šiem darījumiem ir izstādīti neatsaucamie akreditīvi par kopējo summu Ls1 880 252.

**(13) Radniecīgo uzņēmumu parādi**

SAF Tehnika Sweden AB saistības par īstermiņa aizdevumu*	128 838	988 084	183 320	1 405 917
SAF Tehnika Sweden AB saistības par precēm	38 508	-	54 792	-
SAF Tehnika Sweden AB saistības par pamatīdzekļu nomu	10 983	10 366	15 627	14 749
	<b>178 329</b>	<b>998 450</b>	<b>253 739</b>	<b>1 420 666</b>

\* Meitas uzņēmuma SAF Tehnika Sweden AB ir izsniegti īstermiņa bezprocentu aizdevums līdz 2007.  
gada 30. jūnijam.

**(14) Citi debitori**

UIN pārmaksa (skat. 24. pielikumu)	285 625	181 994	406 408	258 954
PVN pārmaksa (skat. 24. pielikumu)	227 135	1 951	323 184	2 776
Akceptētais PVN	3 804	1 636	5 413	2 328
PVN avansa maksājumi importam	258	-	367	-
Pārējie debitori	23 276	3 273	33 118	4 657
	<b>540 098</b>	<b>188 854</b>	<b>768 490</b>	<b>268 715</b>

**(15) Nākamo periodu izmaksas**

Priekšapmaka par dalību izstādē	10 671	6 027	15 183	8 576
Priekšapmaka par apdrošināšanu	7 832	8 889	11 144	12 647
Priekšapmaka par akciju emitentu gada maksu	2 500	2 500	3 558	3 558
Pārējās nākamo periodu izmaksas	35 785	23 229	50 918	33 052
	<b>56 788</b>	<b>40 645</b>	<b>80 803</b>	<b>57 833</b>

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(16) Atvasinātie finanšu instrumenti**

	30.06.2006				30.06.2005			
	Aktīvs Ls	Pasīvs Ls	Aktīvs EUR	Pasīvs EUR	Aktīvs Ls	Pasīvs Ls	Aktīvs EUR	Pasīvs EUR
Noslēgtie nākotnes valūtas pirkšanas darījumi	21 593	-	30 724	-	-	8 988	-	12 789

Lai samazinātu valūtas kursa risku, Uzņēmums ar banku slēdz nākotnes valūtas pirkšanas darījumus, kuros Uzņēmums apņemas mainīt noteiktu valūtas daudzumu pret kādu citu valūtu pēc noteikta valūtas kursa nākotnē, tādejādi nofiksējot nākotnes valūtas maiņas kursu un izvairoties no nevēlamām kursa svārstībām. Nākotnes valūtas pirkšanas darījumi tiek slēgti attiecībā uz konkrētu debitoru parādu.

**(17) Nauda**

	30.06.2006.	30.06.2005.	30.06.2006.	30.06.2005.
	Ls	Ls	EUR	EUR
Naudas līdzekļi bankā	420 201	29 263	597 893	41 637
Naudas līdzekļi īstermiņa depozītā	700 000	55 006	996 010	78 267
	<b>1 120 201</b>	<b>84 269</b>	<b>1 593 903</b>	<b>119 904</b>

**(18) Akciju kapitāls**

2005. gada 30. jūnijā reģistrētais, izlaistais un apmaksātais pamatkapitāls ir Ls 3 030 180 (EUR 4 311 558), kas sastāv no 2 970 180 parastajām uzrādītāja akcijām ar neierobežotām balsstiesībām un 60 000 dematerializētām personāla motivācijas vārda akcijām bez balsstiesībām ierobežotā daudzumā (emitētas 2005.gada 26.oktobrī). Personāla motivācijas akcijas ierobežotā daudzumā var atsavināt tikai SAF Tehnika. Katras akcijas nominālvērtība ir Ls 1 (EUR 1.42).

**(19) Uzkrājumi\***

Uzkrājumi neizmantotajiem atvalinājumiem	<b>103 563</b>	<b>87 615</b>	<b>147 357</b>	<b>124 665</b>
--	----------------	---------------	----------------	----------------

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(20) Atlikta nodokļa aktīvi/saistības**

	Atlikta nodokļa aktīvu/(saistību) īstermiņa daļa Ls	Atlikta nodokļa aktīvu/(saistību ilgtermiņa daļa Ls	Kopā Ls
<b>2005. gada 30. jūnijā saistības</b>	<b>(14 985)</b>	<b>(97)</b>	<b>(15 082)</b>
Palielinājums/ samazinājums	14 985	26 574	41 559
<b>2006. gada 30. jūnijā aktīvi</b>	<b>-</b>	<b>26 477</b>	<b>26 477</b>
	Atlikta nodokļa aktīvu/(saistību) īstermiņa daļa EUR	Atlikta nodokļa aktīvu/(saistību ilgtermiņa daļa EUR	Kopā EUR
<b>2005. gada 30. jūnijā saistības</b>	<b>(21 322)</b>	<b>(138)</b>	<b>(21 460)</b>
Palielinājums/ samazinājums	21 322	37 811	59 133
<b>2006. gada 30. jūnijā aktīvi</b>	<b>-</b>	<b>37 673</b>	<b>37 673</b>

Atliktais nodoklis aprēķināts no sekojošām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību bilances vērtībām un to vērtībām uzņēmumu ienākuma nodokļa aprēķina mērķiem:

	30.06.2006.	30.06.2005.		
	Īstermiņa daļa Ls	Īstermiņa daļa Ls	Īstermiņa daļa Ls	Īstermiņa daļa Ls
Pamatlīdzekļu nolietojuma pagaidu atšķirība	-	25 040	52 929	97
Uzkrājumu atvajinājumiem pagaidu atšķirība	-	(15 535)	(13 142)	-
Uzkrājumu novecojušiem krājumiem pagaidu atšķirība	-	(35 982)	(24 802)	-
<b>Atlikta nodokļa aktīvi /saistības</b>	<b>-</b>	<b>(26 477)</b>	<b>14 985</b>	<b>97</b>
	Īstermiņa daļa EUR	Īstermiņa daļa EUR	Īstermiņa daļa EUR	Īstermiņa daļa EUR
Pamatlīdzekļu nolietojuma pagaidu atšķirība	-	35 629	75 311	138
Uzkrājumu atvajinājumiem pagaidu atšķirība	-	(22 104)	(18 699)	-
Uzkrājumu novecojušiem krājumiem pagaidu atšķirība	-	(51 198)	(35 290)	-
<b>Atlikta nodokļa aktīvi /saistības</b>	<b>-</b>	<b>37 673</b>	<b>21 322</b>	<b>138</b>

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA  
LĪdz 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

## **Pielikums (turpinājums)**

## **(21) Aiznēumi no kredītiestādēm**

	<b>30.06.2006.</b> <b>Ls</b>	<b>30.06.2005.</b> <b>Ls</b>	<b>30.06.2006.</b> <b>EUR</b>	<b>30.06.2005.</b> <b>EUR</b>
Īstermina aiznēmums Hansabankā	<b>7 292</b>	<b>6 101</b>	<b>10 376</b>	<b>8 681</b>

**(22) Parādi piegādātājiem un darbuznēmējiem**

Parādi piegādātājiem Latvijas rezidentiem	698 055	98 557	993 243	140 234
Parādi ārvalstu piegādātājiem	998 914	227 606	1 421 326	323 854
	<b>1 696 969</b>	<b>326 163</b>	<b>2 414 569</b>	<b>464 088</b>

## **Pielikums (turpinājums)**

**(23) Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem**

**SAF Tehnika Sweden AB**      **829**      **29 552**      **1 180**      **42 049**

**(24) Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas**

	PVN	Dabas resursu nodoklis	Sociālās apdrošināšanas iemaksas	Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	Uzņēmu-mu ienākuma nodoklis**	Uzņēmēj-darbības riska valsts nodeva	Kopā
	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls
<b>Parāds 30.06.2005.</b>	-	5	19 860	12 981	-	42	32 888
<b>(Pārmaksa)*</b>							
<b>30.06.2005.</b>	<b>(1 951)</b>	-	-	-	<b>(181 994)</b>	-	<b>(183 945)</b>
<b>Aprēķināts pārskata periodā</b>							
Novirzīts uz/ no citiem nodokjiem	(688 607)	12	388 210	288 659	237 170	474	225 918
VID atmaksa	317 923	-	(248 048)	(9 770)	(60 000)	(105)	-
Samaksāts pārskata periodā	145 500	-	-	-	-	-	145 500
<b>Parāds 30.06.2006.</b>	-	(17)	(130 177)	(273 117)	(280 801)	(373)	(684 485)
<b>(Pārmaksa)*</b>							
<b>30.06.2006.</b>	<b>(227 135)</b>	-	-	-	<b>(285 625)</b>	-	<b>(512 760)</b>

\* Skat. 14. pielikumu

\*\* Ieskaitot ieturējumu nodokli.

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪDZ 2006. GADA 30. JŪNIJAM**

**(25) Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas (turpinājums)**

PVN	Dabas resursu nodoklis	Sociālās apdroši- nāšanas iemaksas	iedzīvotāju ienākuma nodoklis	Uzņēmu- mu ienākuma nodoklis**	Uzņēmēj- darbības riska valsts nodeva	Kopā EUR	
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR		
<b>Parāds 30.06.2005.</b>	-	7	28 258	18 470	-	60	<b>46 795</b>
(Pārmaksa)*							
<b>30.06.2005.</b>	<b>(2 776)</b>	-	-	-	<b>(258 954)</b>	-	<b>(261 730)</b>
Aprēķināts pārskata periodā	(979 800)	17	552 373	410 725	337 463	674	321 452
Novirzīts uz/ no citiem nodokjiem	452 364	-	(352 940)	(13 902)	(85 373)	(149)	-
VID atmaksa	207 028	-	-	-	-	-	207 028
Samaksāts pārskata periodā	-	(24)	(185 225)	(388 610)	(399 544)	(531)	(973 934)
<b>Parāds 30.06.2006.</b>	-	-	<b>42 466</b>	<b>26 683</b>	-	<b>54</b>	<b>69 203</b>
(Pārmaksa)*							
<b>30.06.2006.</b>	<b>(323 184)</b>	-	-	-	<b>(406 408)</b>	-	<b>(729 592)</b>

\* Skat. 14. pielikumu.

\*\* Ieskaitot ieturējumu nodokli.

**(25) Pārējie kreditori**

	30.06.2006. Ls	30.06.2005. Ls	30.06.2006. EUR	30.06.2005. EUR
Aprēķinātās prēmijas	82 529	80 906	117 428	115 119
Algās	61 074	41 512	86 900	59 066
Pārējie kreditori	45 355	-	64 535	-
	<b>188 958</b>	<b>122 418</b>	<b>268 863</b>	<b>174 185</b>

**(26) Uzņēmumā nodarbināto personu vidējais skaits**

**12 mēneši  
līdz  
30.06.2006.**

**12 mēneši  
līdz  
30.06.2005.**

Vidējais Uzņēmumā nodarbināto skaits pārskata periodā:

**126**

**110**

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(27) Vadības atalgojums**

	12 mēneši līdz 30.06.2006. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2005. Ls	12 mēneši līdz 30.06.2006. EUR	12 mēneši līdz 30.06.2005. EUR
Valdes locekļu				
- darba samaksa	94 754	91 682	134 823	130 452
- sociālās apdrošināšanas iemaksas	15 987	16 989	22 747	24 173
Pārējo vadības locekļu				
- darba samaksa	69 475	61 388	98 855	87 347
- sociālās apdrošināšanas iemaksas	15 944	14 205	22 686	20 212
<b>Kopā</b>	<b>196 160</b>	<b>184 264</b>	<b>279 111</b>	<b>262 184</b>

**(28) Noma bez izpirkuma tiesībām**

Nomas līgums Nr. S-116/02 2002. gada 10. decembrī noslēgts ar Dambis A/S par to, ka iznomātājs nodod un SAF Tehnika A/S pieņem atlīdzības lietošanā telpas ar kopējo platību 5 851 m<sup>2</sup> ēkā, kura atrodas Ganību dambī 24a. Līgums ir noslēgts uz laiku līdz 2016. gada 1. martam.

Saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem, Uzņēmumam uz 2006. gada 30. jūniju ir sekojošas nomas maksājumu saistības:

	Ls	EUR
1 gads	99 024	140 898
2 – 5 gadi	403 192	573 691
Vairāk kā 5 gadi	472 047	671 662
	<b>974 263</b>	<b>1 386 251</b>

SAF Tehnika A/S ir pagarinājusi ūstermiņa nomas līgumu Nr. SAF-2004-70 ar SAF Tehnika Sweden AB par to, ka iznomātājs nodod un SAF Tehnika Sweden AB pieņem atlīdzības lietošanā pamatlīdzekļus par kopējo summu Ls 304 220 (EUR 432 866).

Saskaņā ar noslēgto līgumu Nr. SAF-2004-70, Uzņēmumam ir paredzami ieņēmumi Ls 109 412 (EUR 155 681) apmērā.

**(29) Darījumi ar saistītajām pusēm**

Periodā no 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam Uzņēmums ir pārdevis produkciju SAF Tehnika Sweden AB Ls 66 583 (EUR 94 739) un sniedzis pamatlīdzekļu nomas pakalpojumus Ls 104 397 (EUR 148 544)).

Periodā no 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam Uzņēmums saņēmis pētniecības un konsultāciju pakalpojumus no SAF Tehnika Sweden AB Ls 1 006 735 (EUR 1 432 455) apmērā (un pārējos pakalpojumus Ls 44 202 apmērā, kā arī iegādājies pamatlīdzekļus Ls 5 783 (EUR 8 228) apmērā.

2005. gada 22.augustā Uzņēmums ir kapitalizējis SAF Tehnika Sweden AB izsniegto bezprocentu ūstermiņa aizdevumu daļu par kopējo summu Ls 638 399 (EUR 908 360).

**SAF TEHNika A/S**  
**GADA PĀRSKATS PAR PERIODU NO 2005. GADA 1. JŪLIJA**  
**LĪdz 2006. gada 30. JŪNIJAM**

**Pielikums (turpinājums)**

**(29) Darījumi ar saistītajām pusēm (turpinājums)**

Periodā no 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam Uzņēmums ir izsniedzis bezprocentu īstermiņa aizdevumu SAF Tehnika Sweden AB Ls 73 700 (EUR 104 866) apmērā un saņemis atpakaļ aizdevumu, kas izsniegti iepriekšējos finansu gados Ls 294 547 (EUR 419 103) apmērā.

2006. gada jūnijā Uzņēmums ir noslēdzis ilgtermiņa aizdevuma līgumu EUR 34 800 apmērā ar biedrību „Latvijas Elektrotehnikas un Elektronikas Rūpniecības Asociācija”.

Pārskata gada laikā Uzņēmums ir saņemis stāvvietu pakalpojumus Ls 17 (EUR 24) apmērā no CityCredit SIA.

**(30) Ārpusbilances saistības**

A/S SAF Tehnika ir izsniegusi izpildes garantijas USD 332 906 apmērā par preču piegādi pēc pieprasījuma.

Saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem, Uzņēmumam uz 2006. gada 30. jūniju ir sekojošas garantijas:

	30.06.2006		30.06.2005	
	Ls	EUR	Ls	EUR
Garantijas	186 427	265 262	39 627	56 384

Kā nodrošinājums garantijas saņemšanai Nordea Bank Finland Plc ir ieķīlātas Uzņēmuma prasījuma tiesības pret Uzņēmuma debitoru ar maksimālo prasījuma summu Ls 430 300 (EUR 612 262).

**(31) Notikumi pēc pārskata perioda beigām**

Laika periodā kopš pārskata gada pēdējās dienas nav bijuši notikumi, kas būtiski ietekmētu Uzņēmuma finansiālo stāvokli 2006. gada 30. jūnijā.

## **REVIDENTU ZIŅOJUMS**

**AS "SAF Tehnika"**  
akcionāriem

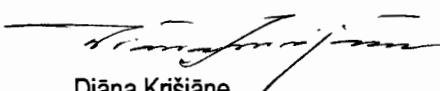
Mēs esam veikuši AS "SAF Tehnika" (turpmāk tekstā – Uzņēmuma) finanšu pārskatu par periodu no 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam revīziju. Revidētie finanšu pārskati, kas atspoguļoti no 7. līdz 29. lappusei, ietver Uzņēmuma 2006. gada 30. jūnija bilanci, pārskata perioda peļnas vai zaudējumu aprēķinu, naudas plūsmas pārskatu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu un pielikumu. Par šiem finanšu pārskatiem ir atbildīga Uzņēmuma vadība. Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko izsakām par šiem finanšu pārskatiem, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju.

Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskās grāmatvežu federācijas izdotajiem Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāaplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatos nav būtisku kļūdu. Revīzija ietver finanšu pārskatos norādīto summu un citas finanšu pārskatos ietvertās informācijas pamatojuma pārbaudi izlases veidā. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības principu un nozīmīgu uzņēmuma vadības izdarīto pienēmumu, kā arī vispārēju finanšu pārskatu saturu izvērtējumu. Uzskatām, ka veiktā revīzija ir devusi pietiekamu pamatojumu mūsu atzinuma izteikšanai.

Mūsuprāt iepriekš minētie finanšu pārskati sniedz skaidru un patiesu priekšstatu par AS "SAF Tehnika" finansiālo stāvokli 2006. gada 30. jūnijā, tās darbības rezultātiem un naudas plūsmu par periodu no 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam saskaņā ar Latvijas Republikas likumu "Par uzņēmumu gada pārskatiem".

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par periodu no 2005. gada 1. jūlija līdz 2006. gada 30. jūnijam, pievienotajā gada pārskatā atspoguļots no 4. līdz 6. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un finanšu pārskatos atspoguļoto finanšu informāciju.

SIA "Ernst & Young Baltic"  
Licence Nr. 17

  
Diāna Krišjāne  
Personas kods: 250873-12964  
Valdes priekšsēdētāja  
LR zvērināta revidente  
Sertifikāts Nr. 124

Rīgā,  
2006. gada 9. oktobrī